



ZPRÁVA O TRHU OVOCE

Vývoj cen zem. výrobců:

▲ Jablka Golden Delicious I. jak. tř..	11,80 Kč/kg
▼ Jablka James Grieve tř V.....	12,80 Kč/kg
▼ Jablka Rosana I. jak. tř.....	10,00 Kč/kg
▼ Jablka Spartan I. jak. tř.....	9,20 Kč/kg
▼ Jablka Šampion I. jak. tř.....	11,30 Kč/kg
▲ Hrušky I. jak. tř.....	12,60 Kč/kg
▲ Švestky I. jak. tř.....	12,40 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	4
Obchodní ceny.....	5
Spotřebitelské ceny.....	5
Informace ze zahraničních trhů.....	6
Aktuality.....	10

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

Ve 39. týdnu roku 2008 výrazně klesla průměrná **cena zemědělských výrobců (CZV)** jablek odrůdy Rosana I. jak. třídy oproti 38. týdnu o 1,30 Kč/kg na 10,- Kč/kg, tj. o 11,5 %. Naopak stoupla CZV jablek odrůdy Bohemia třídy V, a to o 0,50 Kč/kg (tj. o 3,8 %) na 14,60 Kč/kg. Průměrná CZV jablek odrůdy Gala třídy V se snížila o 0,30 Kč/kg na 15,10 Kč/kg, tj. o 2,2 %. Průměrná CZV jablek odrůdy Golden Delicious I. jak. třídy mírně stoupla o 0,20 Kč/kg na 11,80 Kč/kg, tj. o 1,8 %. Oproti 38. týdnu se zvýšila průměrná CZV jablek odrůdy Melodie I. jak. třídy o 0,70 Kč/kg (tj. o 6,7 %) na 10,70 Kč/kg. Naproti tomu se mírně snížila průměrná CZV jablek odrůdy Rubinola I. jak. třídy, a to o 0,20 Kč/kg (tj. o 1,6 %) na 12,- Kč/kg. Dále poklesla průměrná CZV jablek odrůdy Spartan o 0,90 Kč/kg na 9,20 Kč/kg, tj. o 8,9 %. Snížila se také CZV jablek odrůdy Šampion I. jak. třídy, a to o 0,30 Kč/kg (tj. o 2,4 %) na 11,30 Kč/kg. Průměrná CZV hrušek I. jak. třídy mírně poklesla, a to o 0,20 Kč/kg na 12,60 Kč/kg, tj. o 1,2 %. Průměrná CZV švestek I. jak. třídy výrazně stoupla o 1,40 Kč/kg na 12,40 Kč/kg, tj. o 12,7 %.

Obchodní ceny

Ve 39. týdnu roku 2008 klesla průměrná obchodní **nákupní cena (NC)** jablek odrůdy Golden Delicious z domácí produkce oproti 37. týdnu o 3,60 Kč/kg (tj. o 19,1 %) na 15,10 Kč/kg. Jejich obchodní **odbytová cena (OC)** se snížila o 3,70 Kč/kg (tj. o 18,0 %) na 16,80 Kč/kg. Průměrná NC hrušek z dovozu se snížila o 1,20 Kč/kg (tj. o 5,4 %) na 20,90 Kč/kg, jejich OC poklesla o 3,30 Kč/kg (tj. o 11,1 %) na 26,10 Kč/kg. Oproti 37. týdnu se snížila NC červených grapefruitů, a to o 2,70 Kč/kg (tj. o 14,1 %) na 16,20 Kč/kg, jejich OC klesla o 4,10 Kč/kg na 21,10 Kč/kg, tj. o 16,1 %. Naproti tomu stoupla průměrná NC mandarinek, a to o 2,60 Kč/kg (tj. o 11,1 %) na 26,30 Kč/kg, jejich OC vzrostla o 3,70 Kč/kg na 33,40 Kč/kg, tj. o 12,3 %. Za sledované období klesla průměrná NC pomerančů, a to o 1,40 Kč/kg na 16,40 Kč/kg, tj. o 8,0 %, jejich OC se snížila o 3,50 Kč/kg na 19,- Kč/kg, tj. o 15,4 %. Průměrná NC ananasu se propadla o 3,40 Kč/ks (tj. o 15,1 %) na 19,- Kč/ks, jeho OC poklesla o 2,50 Kč/ks na 23,90 Kč/ks, tj. o 9,6 %. Ve 39. týdnu vzrostla průměrná NC kiwi o 7,60 Kč/kg (tj. o 26,7 %) na 36,20 Kč/kg, jejich OC stoupla o 5,60 Kč/kg na 44,80 Kč/kg, tj. o 14,2 %.



Odhad sklizně jaderovin dle odrůd v intenzivních sadech v ČR k 1.9.2008

t

Druh, odrůda	Roční sklizeň 2007	Odhad sklizně k 15.6.2008	Odhad sklizně k 1.9.2008
Letní odrůdy	1 066	1 636	1 547
James Grieve a mutace	2 250	2 590	3 094
Ostatní podzimní odrůdy	1 798	1 893	2 264
Podzimní odrůdy celkem	4 048	4 483	5 358
Spartan, Mac Intosh	9 619	6 164	8 682
Šampion	8 192	8 765	11 017
Rubín a mutace	8 653	9 615	8 468
Gala	2 940	5 051	5 967
skupina Golden Delicious	20 271	33 624	34 635
skupina Red Delicious	968	1 934	1 826
Jonagold a mutace	9 630	11 849	11 704
Topaz	1 238	2 085	3 043
Melrose	2 385	2 022	2 291
Gloster	4 751	5 352	6 090
Idared	28 208	34 573	38 938
Melodie	1 234	1 072	1 274
Rubinola	701	1 748	1 509
Ostatní zimní odrůdy	9 182	13 732	15 441
Zimní odrůdy celkem	107 972	137 586	150 885
Jablka celkem	113 086	143 705	157 790
Clappova + Clappova červená	254	143	198
Boscova lahvice	249	176	213
Konference	739	528	702
Lucasova	705	502	503
Bohemica	230	191	194
Pařížanka	27	13	8
Williamsova + Williamsova červ.	197	146	147
Dicolor	131	219	217
Erika	109	129	128
Ostatní odrůdy	276	203	188
Hrušky celkem	2 917	2 249	2 498

Pramen: Marketing ovoce 18/2008, OU ČR



Odhad sklizně v intenzivních sadech podle oblastí

t

Ovoce/oblast	Střední Čechy	Jižní a Západní Čechy	Severní Čechy	Východní Čechy	Jižní Morava	Severní Morava	ČR celkem	Srovnání 2007	Srovnání (02-06)	
Jabloně	sklizeň 2007	20 309	10 134	17 739	21 970	19 963	22 970	113 086	0 %	- 27 %
	odhad k 15.6.	32 321	11 229	19 669	26 779	30 120	23 587	143 705	+ 27 %	- 8 %
	odhad k 1.9.	32 144	9 416	24 624	29 727	35 107	26 772	157 790	+ 39 %	+ 1 %
Hrušně	sklizeň 2007	816	115	1 095	555	228	108	2 917	0 %	+ 36 %
	odhad k 15.6.	619	50	482	564	354	181	2 249	- 23 %	+ 5 %
	odhad k 1.9.	672	100	810	320	343	254	2 498	- 14 %	+ 16 %

Pramen: Marketing ovoce 18/2008, OU ČR

Předpoklad letošní sklizně jablek

Letošní úroda jablek v Česku by měla podle odhadu k 1. září činit 157 790 tun, a měla by tak být asi jedno procento nad pětiletým průměrem. Podíl kvalitních konzumních jablek však bude zřejmě nižší, protože řadu výsadby postihlo krupobití, a plody kvůli suchu posledních týdnů mohou být menší. Ovocnáři mají také obavy, že na sklizeň neseženou dost brigádníků. Řekl to tajemník Ovocnářské unie ČR Martin Ludvík. Poznamenal, že letošní očekávaná sklizeň není s loňskou podprůměrnou úrodou ve výši pouhých 113 086 tun srovnatelná. Loňskou úrodu totiž zdecimovaly jarní mrazy a výsledná sklizeň byla nejnižší od roku 1995. Intenzivní jablonořové sady se v Česku rozkládají na zhruba 9 000 hektarech. Kroupy letos postihly zejména výsadby na Moravě. „Sucho pak ovlivní úrodu v sadech bez umělé závlahy. V některých oblastech se projevilo vlhké počasí v květnu, které způsobilo větší rozšíření strupovitosti,“ řekl Ludvík. Vyšší očekávaná sklizeň byla by však podle něj měla přesto zajistit, že česká jablka budou na trhu až do května příštího roku, zatímco po loňském propadu byla většinou

vyprodána již v březnu. Sklizeň jablek v těchto dnech již běží naplno. „Je však velký nedostatek brigádníků. Aby podniky úrodu sklídily, musí si pomáhat zaměstnáváním sezónních dělníků ze zahraničí. I jejich sehnání je mnohdy problém,“ řekl Ludvík. Například největší producent jablek v zemi, Zemědělské družstvo Dolany na Náchodsku, letos počítá se zaměstnáním asi 250 brigádníků, z nichž zhruba třetina by měla být z Polska. Nástup jablek z nynější sklizně na trh také srazil nedávné rekordně vysoké ceny jablek. V polovině roku již byla v obchodech jen jablka z dovozu a jejich ceny se pohybovaly kolem 40 korun za kilogram. Nyní v obchodech stojí kilogram jablek od 20 do 30 korun. Farmářské ceny jablek se nyní podle odrůdy a kvality pohybují od 10 do 16 korun za kilogram, což je meziročně asi o deset procent méně. Po loňském výpadku se letos čeká vysoká úroda jablek v zahrádkách a alejích u cest, která by měla vzrůst na více než 200 000 tun z loňských zhruba 80 000 tun. Část této úrody lidé využívají k samozásobení, část skončí v lisovnách na mošt a značný díl zůstane nesklizen.

Pramen: ČTK, 10.9.2008

Ceny jablek na zpracování musí klesnout aby byla produkce koncentráту rentabilní

Polští producenti ztrácejí pozici hlavního exportéra jablečného koncentráту do EU. Začíná se kupovat levnější koncentrát z Číny. Zvýšení cen, jaké v roce 2007 zavedli producenti jablečného koncentráту v Polsku se ukázaly jako nepřijatelné. V roce 2007 bylo z Polska exportováno 170 tis. tun koncentráту v hodnotě 209 mil. €. V první polovině roku 2008 pouze 60 tis. tun, zato ale v hodnotě 100 mil. €. Před dvěma lety byl export koncentráту ještě 220 tis. tun. Velmi nízká sklizeň roku 2007

způsobila, že odběratelé začali hledat jiný zdroj, především v Číně. Polští producenti chtějí získat trh nazpátek tím, že sníží ceny. Nejsou schopni prodat koncentrát, pokud budou platit více než 0,25 Zl/kg (tj. 1,80 Kč/kg) jablek. Před několika dny sice došlo k úmluvě mezi producenty jablek a zpracovateli na 0,28 Zl/kg (tj. 2 Kč/kg), ovocnáři přestali blokovat zpracovatelské firmy, ale jablka se teď nevykupují. Zpracovatelé čekají na lepší cenu.

Pramen: Marketing ovoce 18/2008, OU ČR



Informace o cenách ovoce v ČR

Ceny zemědělských výrobců ovoce

Datum zjištění ceny: 38. - 39. týden 2008

Kč/kg

Druh, odrůda	TJ	39. týden			38. týden			Změna prům. CZV 39./38. t. 2008 (%)
		min.	max.	průměr	min.	max.	průměr	
Jablka Bohemia	V.	12,00	17,00	14,60	12,00	15,10	14,10	+ 3,8
	I.	9,00	15,00	11,80	9,00	14,00	11,40	+ 3,6
Diadém	I.	10,00	12,00	10,70	10,00	12,00	10,70	0,0
Gala	V.	14,00	17,00	15,10	14,00	18,00	15,40	- 2,2
	I.	8,00	15,00	12,80	8,00	14,00	12,60	+ 1,2
Golden Delicious	V.	14,00	17,00	15,10	14,00	16,00	14,80	+ 1,8
	I.	8,00	15,00	11,80	8,00	14,00	11,60	+ 1,8
James Grieve	V.	9,00	17,00	12,80	9,00	18,00	13,60	- 6,3
	I.	7,00	15,00	10,30	7,00	14,00	10,10	+ 1,5
Melodie	I.	10,00	12,00	10,70	8,00	12,00	10,00	+ 6,7
Prima	I.	10,00	13,00	11,00	10,00	13,00	11,00	0,0
Rubín	V.	12,00	20,00	15,00	12,00	20,00	14,90	+ 0,4
	I.	7,00	18,00	12,10	8,00	18,00	12,20	- 0,9
Rubinola	V.	12,00	16,00	13,30			*	.
	I.	10,00	14,00	12,00	10,00	14,00	12,20	- 1,6
Rosana	I.	7,00	12,00	10,00	10,00	12,00	11,30	- 11,5
Selena	I.	7,00	12,00	9,20			*	.
Spartan	I.	6,00	12,00	9,20	8,00	12,00	10,10	- 8,9
Šampion	V.	13,00	15,00	14,00			*	.
	I.	7,00	15,00	11,30	8,00	15,00	11,60	- 2,4
Vanda	I.	8,00	12,00	10,00			*	.
	V.	13,00	18,00	16,50	13,00	20,00	16,50	0,0
Hrušky	I.	8,00	16,00	12,60	8,00	16,00	12,40	+ 1,2
	I.	9,00	18,00	12,40	8,00	18,00	11,00	+ 12,7

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH. * = neuvedeno (méně než tři údaje), . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.
 Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS^{CR} SZIF



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 39. týden 2008

Kč/kg

Druh ovoce Odrůda	Nákupní cena				Odbytová cena			
	min.	max.	průměr	±39/37	min.	max.	průměr	±39/37
Jablka T								
Golden Delicious	13,00	19,40	15,10	- 3,60	11,00	22,60	16,80	- 3,70
Rubín			*		17,50	19,90	18,50	0,00
Spartan			*		5,90	11,00	7,90	.
Švestky T			*		11,90	17,80	15,30	+ 0,90
Švestky D			*		11,90	14,10	13,10	- 0,20
Nektarinky D	21,00	28,20	23,70	- 0,40	24,00	33,10	28,70	- 0,70
Broskve D	19,00	28,40	22,60	- 0,80	23,00	33,30	28,00	+ 0,30
Hrušky D	16,50	26,80	20,90	- 1,20	19,90	31,70	26,10	- 3,30
Vinné hrozny bílé	19,50	29,30	22,80	- 0,40	18,20	34,30	26,50	- 0,70
Vinné hrozny modré	21,00	33,00	25,60	- 0,10	24,50	38,70	31,30	+ 1,20
Banány	16,60	22,00	19,40	+ 0,20	19,40	26,00	23,90	+ 0,40
Citrony	15,00	24,90	18,80	- 0,40	17,00	29,50	24,20	- 0,50
Grapefruity červené	14,00	20,10	16,20	- 2,70	19,90	23,70	21,10	- 4,10
Mandarinky	23,50	31,10	26,30	+ 2,60	29,40	39,00	33,40	+ 3,70
Pomeranče	14,00	18,30	16,40	- 1,40	15,90	21,30	19,00	- 3,50
Ananas (ks)	12,00	24,90	19,00	- 3,40	15,20	29,50	23,90	- 2,50
Kiwi volné	30,00	41,40	36,20	+ 7,60	37,00	50,10	44,80	+ 5,60
Pomelo (ks)	27,00	33,50	31,30	0,00	30,50	39,30	36,40	0,00

Poznámka: Nákupní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DPH, Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH. * = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: TIS ČR SZIF

Vývoj spotřebitelských cen vybraných druhů ovoce v roce 2008

Kč/kg

Druh/týden	26.	27.	28.	29.	30.	31.	32.	33.	34.	35.	36.	37.	38.
Jablka	39,93	39,30	40,01	41,05	41,57	40,95	39,57	39,32	38,21	35,34	34,01	32,26	31,65
Banány	29,16	28,26	27,64	27,25	26,98	27,81	26,76	27,49	27,69	27,39	27,20	27,34	28,10
Pomeranče	37,50	37,64	37,53	38,00	37,80	38,37	38,20	36,43	36,46	35,56	33,59	31,85	30,90

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen. Uváděné ceny mají orientační charakter, - = údaj nebyl k dispozici.

Pramen: ČSÚ



Informace ze zahraničních trhů

Obchodní ceny ovoce ve vybraných tržnicích SRN

Datum zjištění ceny: 17.9.2008

EUR/MJ

Druh ovoce	Země původu	MJ	Hamburk	Mnichov	Berlín	Frankfurt
Jablka Braeburn 70 mm +	Francie	100 kg	140 - 170	140 - 150	150 - 170	150 - 160
Delbarestivale 70 - 80 mm	Německo	100 kg	80 - 95	100 - 110	80 - 100	85 - 105
Elstar 70/90 mm	Německo	100 kg	75 - 85	100 - 110	90 - 110	100 - 120
Gala 70 - 80 mm	Itálie	100 kg	90 - 105	90 - 110	90 - 110	90 - 110
James Grieve 70 - 80 mm	Německo	100 kg	60 - 70	-	70 - 90	80 - 85
Jonagold 70/90 mm	Německo	100 kg	80 - 90	100 - 110	80 - 100	100 - 120
Jahody 25 mm +	Německo	100 kg	240 - 280	280 - 340	280 - 340	320 - 440
Hrušky Williams 65 - 75 mm	Německo	100 kg	100 - 110	90 - 110	105 - 120	100 - 110
Broskve A	Itálie	100 kg	120 - 150	90 - 100	130 - 160	115 - 155
Nektarinky AA	Francie	100 kg	250 - 275	190 - 200	250 - 280	200 - 280
Švestky	Itálie	100 kg	140 - 220	120 - 200	150 - 200	150 - 180
Vinné hrozny Victoria	Itálie	100 kg	110 - 120	110 - 160	110 - 150	110 - 190
Citrony	Španělsko	15 kg	20 - 24	16 - 20	18 - 22	16 - 20
Grapefruity červené	JAR	15 kg	11,5 - 13	13 - 15	13 - 16	13 - 17,5
Pomeranče Valencia Late	JAR	15 kg	9 - 11	11 - 14	9 - 13	10 - 13,5

 Poznámka : - = údaj není k dispozici.
 Pramen : ZMP - Obst und Gemüse

Obchodní ceny ovoce ve vybraných tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny: 16.9. - 18.9.2008

PLN/kg

Druh ovoce	Bronisze	Lublin	Poznań	Wroclaw
	18.9.	16.9.	18.9.	17.9.
Jablka Celesta	0,80 - 1,66	1,33 - 1,33	-	1,66 - 1,80
Delikates	0,80 - 1,66	0,60 - 1,30	1,00 - 1,47	1,00 - 1,33
Gala	0,80 - 1,66	-	1,00 - 1,60	1,66 - 2,00
Paulared	0,80 - 1,66	0,66 - 1,33	1,00 - 1,33	1,00 - 1,00
Broskve	2,00 - 3,50	1,50 - 2,50	1,60 - 3,00	1,50 - 3,00
Hrušky	2,00 - 3,00	2,50 - 2,50	2,50 - 3,80	-
Jahody	6,00 - 11,00	8,00 - 10,00	6,00 - 8,00	-
Maliny	7,00 - 10,00	6,00 - 7,00	10,00 - 12,00	-
Nektarinky D	3,80 - 5,00	3,40 - 4,50	4,50 - 5,00	-
Švestky	0,65 - 1,50	0,80 - 1,20	1,00 - 2,00	1,50 - 1,75
Citrony D	3,30 - 4,75	3,15 - 4,00	3,60 - 4,40	-
Hrozny stolní D	3,00 - 5,00	3,50 - 5,40	5,00 - 5,71	5,40 - 5,40
Mandarinky D	4,50 - 5,50	4,40 - 5,60	5,00 - 5,80	5,00 - 6,00
Pomeranče D	3,20 - 3,50	3,00 - 4,00	3,80 - 4,90	3,60 - 3,60

 Poznámka: - = údaj není k dispozici.
 Pramen: Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw



Obchodní ceny ovoce I. jakostní třídy ve Francii – tržnice v Paříži

Datum zjištění ceny: 18.9.2008

USD/MJ

Druh ovoce	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jablka Golden Delicious 70 - 80 mm	Francie	kg	2,08
Gala 75 - 80 mm	Francie	kg	1,72
Broskve A	Francie	kg	1,72
Citrony	Argentina	kg	1,58
Grapefruity Star Ruby	JAR	kg	1,44
Hrušky Williams 70 - 75 mm	Francie	kg	2,01
Kiwi	Nový Zéland	kg	2,73
Nektarinky A	Francie	kg	1,87
Pomeranče Late Valencia	JAR	kg	1,15
Vinné hrozny Italia	Itálie	kg	1,44

Pramen : USDA – Fruit and Vegetable Market News

Ceny ovoce na Slovensku

Datum zjištění ceny: 16.9. - 18.9. 2008

SKK/kg

Druh ovoce Odrůda	Ceny od producentů			Odbytové ceny z velkoobchodu		
	cenové rozpětí	průměr	±38./37. t.	cenové rozpětí	průměr	±38./37. t.
Jablka T						
Gala I. jak. třída	10,08 - 16,81	13,20	- 2,71	-	-	-
Golden Delicious I. jak. tř.	10,08 - 17,00	14,34	.	12,00 - 28,00	19,23	.
ke zpracování	1,80 - 2,40	2,20	.	-	-	-
Hrušky D	-	-	-	15,90 - 39,00	28,79	- 0,47
Hrozny stolní bílé	13,45 - 18,00	15,74	+ 0,37	-	-	-
modré D	-	-	-	29,90 - 35,00	32,58	- 1,54
Broskve D	-	-	-	24,90 - 39,00	34,58	+ 2,12
Nektarinky D	-	-	-	16,90 - 42,00	34,62	- 0,82
Švestky	9,00 - 14,00	11,00	+ 0,10	7,00 - 21,00	15,99	- 0,10
Ananas (ks)	-	-	-	24,90 - 46,90	31,25	- 5,43
Citrony	-	-	-	22,90 - 39,00	28,13	+ 0,21
Grapefruity bílé	-	-	-	19,90 - 38,90	26,75	+ 0,62
Mandarinky	-	-	-	29,00 - 38,90	34,06	- 0,56
Pomeranče	-	-	-	16,90 - 31,00	24,01	- 1,66
Banány	-	-	-	22,90 - 28,50	26,67	+ 0,62
Kiwi volně ložené	-	-	-	35,90 - 43,00	39,67	+ 5,90

Poznámka: - = údaj není k dispozici, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: ATIS, Agrárne trhové informácie Slovenska



Ceny švestek ve velkoobchodech klesly

Ve 38. týdnu se průměrná cena importovaných hrušek snížila na 28,79 Sk/kg (tj. o 1,6 %).

Průměrná cena bílého hroznového vína z dovozu ve velkoobchodech klesla o 7,7 % na 29,16 Sk/kg. U modrého hroznového vína odbytová cena v porovnání se 37. týdnem oslabila o 4,5 % na 32,58 Sk/kg.

Odbytové ceny peckovin kolísaly i ve 38. týdnu. Oslabila průměrná cena švestek z domácí produkce o 0,6 % na 15,99 Sk/kg. O 6,5 % na 34,58 Sk/kg se zvýšila cena broskví z dovozu. Odbytové ceny importovaných nektarinek oslabily o 2,3 % na 34,62 Sk/kg.

Odbytové ceny citrusových plodů kolísaly v rozpětí od - 6,5 do + 2,4 %. Průměrná cena pomerančů se snížila o 6,5 % na 24,01 Sk/kg a u mandarinek o 1,6 % na 34,06 Sk/kg. Cena bílých grapefruitů posílila o 2,4 % na 26,75 Sk/kg a o 3,6 % na 28,75 Sk/kg oslabila průměrná cena růžových grapefruitů. O 0,8 % na 28,13 Sk/kg se zvýšila cena citronů.

V porovnání se 37. týdnem posílila průměrná cena banánů o 2,4 % na 26,67 Sk/kg.

Odbytová cena volně ložených kiwi posílila o 17,5 % na 39,67 Sk/kg.

Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Obchodní ceny ovoce v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 38. týden (k 18.9.2008)

HUF/kg

Druh, odrůda	Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablka Gala	-	80	-	120
Golden Delicious	100	100	90	100
Jonathan	80	100	90	-
Hrušky Williams	200	190	-	-
Broskve	200	160	240	330
Nektarinky	180	-	260	300
Švestky	-	100	150	-
Vinné hrozny bílé	-	-	140	280

Poznámka: Producentské ceny maďarského ovoce na velkoobchodních trzích, - = údaj není k dispozici.

Pramen: AKII, Agrárgazdasági Kutat és Informatikai Intéze

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 16.9.2008

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jablka Golden Delicious	Francie	1 kg	1,34
Royal Gala	Francie	1 kg	1,34
Hrušky Conference	Holandsko	1 kg	1,82
Broskve	Španělsko	1 kg	2,01
Citrony	Španělsko	1 kg	1,65
Nektarinky	Itálie	1 kg	2,23
Pomeranče	JAR	1 kg	0,98
Švestky	Španělsko	1 kg	2,16
Vinné hrozny Thompson bez pecek	Řecko	1 kg	2,58

Pramen: USDA – Fruit and Vegetable Market News



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Itálii

EUR/kg

Druh ovoce	38. týden	37. týden	38./37. t. 2008 (%)	38.t.2008/38.t. 2007 (%)
Broskve	0,60	0,54	+ 11,32	+ 26,32
Citrony	0,47	0,48	- 2,49	+ 42,12
Hrušky	0,70	0,64	+ 8,23	+ 13,52
Jablka	0,61	0,58	+ 4,30	+ 14,31
Nektarinky	0,66	0,67	- 1,35	+ 3,30
Stolní hrozny	0,47	0,51	- 7,68	- 3,89
Švestky	0,77	0,72	+ 6,83	+ 4,36

Pramen: ISMEA, Servizi per il Mercato Agricolo Alimentace

Ceny zemědělských výrobců ovoce ve Španělsku

EUR/kg

Druh ovoce	Producenti			Velkoobchod			Prodejny		
	36. týden	37. týden	± %	36. týden	37. týden	± %	36. týden	37. týden	± %
Citrony	0,35	0,30	- 14,29	0,91	0,92	+ 1,10	2,14	2,13	- 0,47
Pomeranče	-	-	-	-	0,89	-	-	1,64	-
Hrušky	0,54	0,54	0,00	1,09	1,11	+ 1,83	1,90	1,88	- 1,05
Jablka	0,36	0,37	+ 2,78	0,83	0,80	- 3,61	1,88	1,87	- 0,53

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: M.A.P.A, Observatorio de precios: origen-destino en alimentación

Přehled cen ovoce v Chorvatsku

Datum zjištění ceny: 15.9. - 21.9.2008 (38. týden)

HRK/kg

Druh ovoce	Velkoobchod			Tržnice			Obchody		
	min.	max.	průměr	min.	max.	průměr	min.	max.	průměr
Jablka Elstar	6,00	9,00	8,13	4,00	10,00	7,06	4,99	10,99	6,99
Golden Delicious	4,50	9,00	6,18	4,00	20,00	8,90	6,99	11,99	9,79
Granny Smith	4,50	12,00	7,41	5,00	15,00	10,20	8,99	15,99	11,30
Jonagold	4,00	8,00	6,31	4,00	20,00	8,25	3,74	10,99	8,17
Banány	4,80	6,50	5,74	5,00	12,00	8,10	4,99	8,99	6,62
Broskve	8,00	15,50	12,06	8,00	25,00	14,65	7,99	17,00	14,12
Hrušky	5,00	14,00	8,85	5,00	20,00	11,67	6,74	16,99	10,28
Nektarinky	9,00	14,00	11,70	8,00	20,00	15,21	9,99	16,99	14,19
Stolní hrozny bílé	6,00	15,50	11,04	6,00	30,00	14,20	7,49	15,99	11,04
Švestky	4,50	6,80	5,59	4,00	10,00	6,84	3,99	11,99	6,87
Citrony	6,00	11,00	8,27	10,00	20,00	14,76	6,98	18,90	12,69
Mandarinky	8,00	10,00	9,75	6,00	15,00	13,39	-	-	-
Pomeranče	7,50	11,00	9,03	10,00	16,00	13,45	8,90	12,99	11,53

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: TISUP, Tržišni informacijski sustav u poljoprivredi - Tržište voća i povrća



Celosvětový zájem o ovocné nápoje z citrusových plodů

Od sladké po kyselou, od hořké po zralou, tyto chuťové odlišnosti citrusových plodů jsou tak mnohostranné, což není běžné u skoro žádných jiných druhů ovoce. Citrusové plody se pěstují již po staletí v Asii ve všech svých nejrozmanitějších druzích, jako jsou limetky, grapefruity a snad nejoblíbenější citrusový plod, pomeranče.

Díky současné technologii se jednotlivé aromatické frakce produkce nápojů sestavují podle nového stavebnicového principu. To umožňuje dokonalou přeměnu chuťových odlišností aroma, vytvořených přesně podle požadavků a oblíbenosti konečných spotřebitelů. Pouze z pomerančů vyvinula skupina Döhler trojmístné portfolio různých aroma. K vytvoření nových nápojů podle požadavků spotřebitelů je potřeba značných vědomostí o chuťových preferencích zákazníků, které se liší podle různé oblíbenosti v jednotlivých zemích.

Skupina Döhler disponuje profesionálním senzorickým týmem, který vyhodnocuje extrémní, ale také běžné spotřebitelské požadavky odrážející nejjemnější chuťové odlišnosti, které závisí na vnějších faktorech. Společnost Döhler má sedmáct středisek po celém světě, jejichž členové znají řadu odlišností jednotlivých chuťových oblíbeností, od kterých se odvíjejí nejvíce prodávaná aroma žádaná na různých místech. V současné studii byly sledovány senzorické spotřebitelské preference u 23 druhů pomerančové šťávy v jedenácti zemích prostřednictvím vyskoleného týmu odborníků vyhraněných na hodnocení senzorických vlastností. Při tomto hodnocení 23 specifických kategorií byl přesně definován vývoj s výstižným pojmenováním

určitých znaků u použitých zkušebních vzorků. Výsledky ukázaly na největší rozdíly vlastností u hořkých nápojů. Pokud jde o rozdílnosti vzhledem k vlivům jednotlivých zemí bylo markantní, že výrobky z Brazílie, jak bylo pozorováno, jsou zřetelně sladší a vyzrálejší než ostatní výrobky, zatímco šťávy ze španělských trhů byly charakterizovány spíše jako kyselé. Na německém trhu bylo zjištěno, že se tam docílují různé oblíbenosti u spotřebitelů u zřetelně chuťově rozdílných výrobků. Pozitivně jsou hodnoceny nápoje s výraznou zralostí, které jsou sladší než je tomu u nápojů s vysokým obsahem kyselin ve slupce ovoce. Vždy je přesně označeno, kdy se jedná o přírodní výrobky. Tím významnějším je role skupiny Döhler, která vyvíjí aroma a vytváří tak perfektní obraz přírodních zdrojů. Za pomoci vysoce přesných technik analýzy se mohou zjišťovat nejjemnější, v přírodě se vyskytující, chuťové profily a určit, zda se jedná o komponenty připravené na základě přírodních zdrojů.

Zvláštní důraz je věnován bezpečnosti těchto složek nápojů a jejich stabilitě. Nedávno byla hodnocena chuťová stabilita aroma u konečného výrobku jako nejdůležitější faktor pro dlouhou trvanlivost výrobku. Provádí se především sledování chování aroma pod vlivem světla, teploty a tlaku. Hodnotí se reakce na použité obaly.

I přes úskalí při používání nových zkušebních metod může skupina Döhler vyvinout aroma, které garantuje konečnou stabilitu výrobku vzhledem k požadované nejvyšší možné kvalitě.

Pramen: ÚZPI, 18.9.2008

Destilátu se smí pálit jen omezené množství

Sezona zpracovávání plodů ze sadů a zahrádek je v plném proudu. Vedle moštování je oblíbeným způsobem také pálení. Z ovoce vznikají lahodné pálenky, jejich výrobu ale přísně hlídá zákon o lihu.

Palírny mají v těchto dnech na pilno, zájem o slivovice, třešňovice, hruškovice a další voňavé pálenky je na Chodsku velký. „Sezonu pálení jsme zahájili před měsícem a budeme pokračovat až do dubna,“ uvedli manželé Císlerovi, kteří provozují Pálenici ve Starém Klíčově už šestým rokem. „Ovoce budeme přijímat až do konce roku, letos to asi budou hlavně švestky a jablíčka, ale už jsme vyzkoušeli i letní jablka a žitnavky, tak uvidíme, co z nich bude.“

Každá rodina – tedy pěstitel a osoby, které s ním žijí ve společné domácnosti – si může vypálit maximálně 30 litrů absolutního lihu. Zákon o lihu je v tomto ohledu přísný a pěstitelé i provozovatelé pálenic musí dodržovat velmi striktní pravidla.

„Každý, kdo si k nám přiveze ovoce na vypálení, se musí prokázat občanským průkazem a navíc musí také znát katastrální území nebo mít popřípadě číslo listu vlastnictví pozemku, ze kterého ovoce pochází,“ vysvětlil Vladimír Císlar a dodal, že zákazníci vyplní objednávku, která se musí pro celní úřad archivovat deset let. „Za porušení zákona jsou peněžité pokuty!“

Minimálně padesát procent

Destilát připraví v pálenici silný tak, jak si zákazník přeje. „50% je ale minimum,“ prozradil Císlar s tím, že například z 80 kilogramů švestek se dá připravit osm až devět litrů 50% pálenky.

„Jezdím do Klíčova pálit každý rok,“ řekl Václav Hofmann z Koryt. „Vloni jsem si nechal vypálit jablka a hrušky. Pálenka z nich byla dobrá, všechna zmizela.“



A jak se ovoce změní v tekutý lék?

„Ovoce přímo před očima pěstitele nadrtíme, pomačkáme a naložíme do kvasného sudu. Každý má ten svůj, protože každé ovoce je jiné a mívá jinou výtěžnost destilátu. Mělo by být vyzrálé, raději až přežrálé, ale v žádném případě nahnílé,“ řekl

Císlar a dodal, že po zkvašení, které trvá různě dlouho, přichází proces pálení.

„Slivovice je pro zdraví člověka prospěšná. Samozřejmě v přiměřeném množství. Stopečka ráno nalačno je účinná desinfekce organismu,“ poznamenal Císlar.

Pramen : Denik.cz, 16.9.2008

Úroda ovoce v Rakousku za rok 2008

Podle odhadů uveřejněných Statistik Austria se očekává komerční produkce většiny druhů ovoce nižší než v roce 2007. Výsledky sklizně jablek a hrušek by neměly dosáhnout rekordních hodnot, které byly dosaženy v loňském roce. Nižší úroda se dále očekává u černého rybízu a malin. Naproti tomu se předpokládá vyšší produkce u třešní, červeného rybízu a jahod.

Rakouský ovocnářský průmysl utrpěl nepříznivými povětrnostními podmínkami. Teploty v červnu dosahovaly zpravidla dlouhodobého průměru, ale časté nepříznivé počasí s krupobitím a bouřkami poškodilo úrodu ovoce v několika regionech.

Protikroupová síť ochránila stromové ovoce

Statistik Austria odhaduje celkovou produkci skladových jablek na 183 800 tun. Oproti rekordní sklizni roku 2007 je to o pokles o 16 % a oproti dlouhodobému průměru o 3 %.

V regionu Styrie, hlavní rakouské oblasti pěstování jablek, by celková produkce měla dosáhnout 152 000 t (tj. - 17 %). Častý výskyt nízkých teplot a dešťů v období kvetení omezily formování plodů. V důsledku častého krupobití bylo nutné použít ochranné sítě proti kroupám ve velkém. Ve většině případů to zabránilo katastrofálním ztrátám u skladových jablek stejně jako u ostatního stromového ovoce.

Oproti loňskému roku se očekává výrazně nižší produkce zimních hrušek. Nehledě na očekávané snížení celkové pěstební plochy (- 13 %) byla úroda zasažena prudkým poklesem výnosů. Sklizeň zimních hrušek se odhaduje na 4 742 t (tj. meziroční pokles o 29 %). Naposledy byla tak nízká sklizeň v roce 2002.

Lepší výsledky třešní

Rozšíření pěstební plochy a vyšší výnosy měly za následek rekordní sklizeň třešní. Na 150 ha (nárůst o 1 %) se sklídilo 1 342 t, což představuje zvýšení oproti roku 2007 o 7 % a nejvyšší sklizeň vůbec.

Produkce višňi dosáhla úrovně sklizně z roku 2007, avšak silně zaostává za sklizněmi z let 1998 a 1999. Přesto se nyní zdá, že pokles produkce višňi, který trvá od roku 2005, dospěl ke svému konci.

Produkce jahod nabývá na důležitosti

V letošním roce prudce jahod dosáhla 17 635 t (tj. nárůst o 43 %), což představuje největší sklizeň do roku 2000. Tento výrazný vzestup byl způsoben rozšířením pěstební plochy z 173 ha na 1 296 ha a zvýšením průměrného výnosu na 13,6 t/ha.

Produkce červeného rybízu po loňském propadu vzrostla - úroda se odhaduje na 661 t, tj. o 20 % více než v roce 2007. Pouze v roce 2003 a 2004 bylo dosaženo lepších výsledků, v obou letech úroda přesáhla 700 t. Celková produkce byla ovlivněna vyššími průměrnými výnosy a mírným rozšířením pěstební plochy.

Pokles produkce malin a černého rybízu

Nárůst sklizně černého rybízu o 21 % nedokázal pokrýt redukci pěstební plochy. Tento rok bylo 1 180 t černého rybízu vypěstováno na 156 ha. Ve třech předchozích letech se produkce pohybovala okolo 1 300 t.

Letos se odhaduje úroda malin na 1 139 t, což představuje pokles oproti roku 2007 o 14 %. Snížení pěstební plochy o 10 % na 156 ha ovlivnilo celkovou výši úrody více než snížení průměrného výnosu o 4 %.

Pramen: Fruit and Vegetable markets, 16.9.2008

Bude ekologické zemědělství budoucím modelem pro evropské zemědělství?

Třicet evropských odborníků z dvaceti zemí EU a EFTA, kteří se setkali na semináři „Biopotravin a ekozemědělství a jeho politický rámec“ v maďarském Hortobágy v Maďarsku, uvítalo iniciativu francouzského předsednictví zrevidovat CAP post-2013 a vyzvalo Radu, aby přijala ekologické zemědělství jako budoucí model pro evropské zemědělství.

CAP (Common Agricultural Policy – Společná zemědělská politika) dospěla ke klíčovému zlomu: snižování rozpočtových výdajů, zvyšování cen potravin, produkce biopaliv, klimatické změny, ekologické problémy. Ty vyvolávají pochybnosti o současném systému zemědělské produkce a jehofinancování. Francouzské předsednictví to uznalo a bude diskutovat o budoucí orientaci CAP na



informačním setkání ministrů zemědělství v Annecy ve Francii o tomto víkendu.

„Ekologické zemědělství může nabídnout řešení všech těchto problémů“, řekl Francis Blake, prezident IFOAM EU Group. Prošli jsme dobou postupných opatření, která pracují proti sobě, a proto jsou nákladnější. Potřebujeme holistický přístup a ten poskytuje pouze ekologické zemědělství.

Francouzské předsednictví EU navrhlo ve svém materiálu pro Radu ministrů čtyři cíle, které by měly být splněny budoucí CAP:

- Zajistit bezpečnost potravin, včetně aspektů zdraví veřejnosti;
- přispět ke globálnímu zdraví podmíněnému stravováním a podílet se na bezpečnosti potravin ve světě;

- zachovat rovnováhu oblastí venkova;
- podílet se na boji proti klimatickým změnám a pro zlepšení životního prostředí.

Účastníci semináře učinili závěr, že ekologické zemědělství poskytuje jedinečnou kombinaci pozitivních efektů pro všechny výše uvedené cíle: zdraví a kvalita potravin; bezpečnost potravin (samostatnost zvláště v rozvojových zemích); společnost venkova a kvalita života v oblastech venkova, například prostřednictvím vytváření pracovních míst, lokální marketing a prostředí (včetně nižšího využívání energie a sekvence uhlíku).

Podle Francise Blaka by se proto ekologické zemědělství mělo stát globálním modelem pro zemědělství v Evropě – a budoucí CAP by měla být navržena podle tohoto modelu.

Pramen: www.agronavigator.cz, 25.9.2008

Ovocné stromy v sadech jsou přestárlé

V loňském roce pěstovali čeští sadaři ovoce na 20 107 hektarech půdy. V meziročním srovnání to je o 780 hektarů více. Problémem domácího sadařství je přestárlost ovocných stromů. Starších než 25 let je více než polovina třešní, 47,6 procenta višní a 43,2 procenta jabloní, uvádí statistikové. Vyplývá to z posledních informací Českého statistického úřadu.

Z celkové plochy sadů se na téměř polovině pěstují jabloně, druhým nejpěstovanějším ovocným stromem na deseti procentech plochy je višně a na

8,9 procentech se nachází meruňka a na dalších 8,9 procentech slivoň.

Produkční sady s intenzivním pěstováním ovoce zabírají v České republice 86 procent rozlohy sadů. Nejvíce ovocných sadů je v Jihomoravském kraji (24 procent) a v kraji Středočeském (20 procent). Z odrůd jabloně se nejvíce vysazují Golden Delicious a Golden Spur, z odrůd hrušní Konference. Ve více než polovině broskvových sadů se v ČR nejvíce pěstuje Redheaven. Z odrůd meruněk je z téměř dvou třetin zastoupena Velkopavlovická.

Pramen: www.agroweb.cz, 25.9.2008

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 24.9.2008

100 SKK - 80,383 Kč

1 EUR - 24,350 Kč

1 PLN - 7,320 Kč

1 HRK - 3,425 Kč

1 USD - 16,576 Kč

100 HUF - 10,089 Kč

Vydavatel

TIS^{ČR} SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna
vedoucí samostatného oddělení
agrární informatiky
tel.: 222 871 577
fax: 222 871 536
e-mail: tomas.materna@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Anna Mandelíčková

tel.: 222 871 428

fax: 222 871 536

e-mail: anna.mandelickova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS^{ČR} SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS^{ČR} SZIF.